

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 301

Volume 29

25 October 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 3232/86 of 21 October 1986 amending Regulation (EEC) No 2773/75 laying down rules for calculating the levy and the sluice-gate price for eggs** 1
- ★ **Council Regulation (EEC) No 3233/86 of 21 October 1986 amending Regulation (EEC) No 2778/75 laying down rules for calculating the levy and the sluice-gate price for poultrymeat** 3
- Commission Regulation (EEC) No 3234/86 of 24 October 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 6
- Commission Regulation (EEC) No 3235/86 of 24 October 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 8
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3236/86 of 24 October 1986 re-establishing the levying of customs duties applicable to wrought bars, rods, angles, shapes and sections of aluminium; aluminium wire falling within heading No 76.02, originating in Venezuela, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3599/85 apply** 10
- Commission Regulation (EEC) No 3237/86 of 24 October 1986 fixing definitively the export refund for colza and rape seed applicable from 1 February to 31 August 1986 in the case of advance fixing for the 1986/87 marketing year 11
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3238/86 of 24 October 1986 amending part 5 of Annex I to Regulation (EEC) No 1057/86 as regards certain coefficients to be applied and the determination of the monetary compensatory amount for 'Vacherin Mont d'Or' cheese** 16
- Commission Regulation (EEC) No 3239/86 of 24 October 1986 opening a standing invitation to tender for the export of 300 000 tonnes of durum wheat held by the Italian intervention agency 18

* Commission Regulation (EEC) No 3240/86 of 24 October 1986 fixing the amount of the securities applicable to certain olive oils released into free circulation in the Community	20
Commission Regulation (EEC) No 3241/86 of 24 October 1986 on the issue of import licences on 30 October 1986 for sheepmeat and goatmeat products originating in certain non-member countries	21
Commission Regulation (EEC) No 3242/86 of 24 October 1986 fixing the import levies on frozen beef and veal	22
Commission Regulation (EEC) No 3243/86 of 24 October 1986 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen	24
Commission Regulation (EEC) No 3244/86 of 24 October 1986 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	26
Commission Regulation (EEC) No 3245/86 of 24 October 1986 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat	29
Commission Regulation (EEC) No 3246/86 of 24 October 1986 fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat	31
Commission Regulation (EEC) No 3247/86 of 24 October 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	33

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

86/510/EEC :

* Council Decision of 21 October 1986 authorizing the extension, for the period from 2 November 1986 to 2 May 1987, of the sea fisheries agreement between the Government of the Kingdom of Spain and the Government of the People's Republic of Angola	34
--	----

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2593/86 of 14 August 1986 altering the accession compensatory amounts applicable to trade in goods covered by Regulations (EEC) No 3033/80 and (EEC) No 3035/80 (OJ No L 234 of 20. 8. 1986)	35
Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3138/86 of 14 October 1986 on the supply of milled long grain rice to the Republic of Sierra Leone as food aid (OJ No L 292 of 16. 10. 1986)	35
Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3167/86 of 16 October 1986 fixing the export refunds on milk and milk products (OJ No L 294 of 17. 10. 1986)	35

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3232/86
of 21 October 1986
amending Regulation (EEC) No 2773/75 laying down rules for calculating the
levy and the sluice-gate price for eggs

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1475/86 ⁽²⁾, and in particular Articles 4 (3) and 7 (5) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Regulation (EEC) No 2773/75 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1475/86, fixed for eggs in shell and for eggs for hatching:

- the quantities of feed grain required for production, in the Community and in third countries, of one kilogram of eggs in shell and of one egg for hatching;
- the standard amounts representing other feeding costs and the overhead costs of production and marketing of these products;

Whereas examination of the available data on technical performance and overhead costs shows a marked change in both; whereas the values used for calculating the levy and the sluice-gate price should therefore be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EEC) No 2773/75 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall be applicable from 1 February 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 21 October 1986.

For the Council

The President

G. PATTIE

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 64.

ANNEX I

CCT heading No	Description	Quantity in kg	Composition
1	2	3	4
04.05	A. Eggs in shell, fresh or preserved : I. Poultry eggs : a) Eggs for hatching : 1. Of turkeys and geese 2. Of other poultry b) Other (eggs in shell other than eggs for hatching)	 0,715 per egg 0,245 per egg 2,160 per kg	 maize 60 % barley 30 % oats 10 % maize 60 % barley 30 % oats 10 % maize 60 % barley 30 % oats 10 %

ANNEX II

CCT heading No	Description	Quantity in kg	Composition	Standard amount in ECU
1	2	3	4	5
04.05	A. Eggs in shell, fresh or preserved : I. Poultry eggs : a) Eggs for hatching : 1. Of turkeys and geese 2. Of other poultry b) Other (eggs in shell other than eggs for hatching)	 0,765 per egg 0,260 per egg 2,350 per kg	 maize 60 % barley 30 % oats 10 % maize 60 % barley 30 % oats 10 % maize 60 % barley 30 % oats 10 %	 } 0,4500 } 0,0871 } 0,6300

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3233/86
of 21 October 1986
amending Regulation (EEC) No 2778/75 laying down rules for calculating the
levy and the sluice-gate price for poultrymeat

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1475/86 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (3) and Article 7 (5) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Regulation (EEC) No 2778/75 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1475/86, fixed:

- the quantities of feed grain required for production, in the Community and in third countries, of one kilogram of slaughtered poultry;
- the standard amount representing other feeding costs and the overhead costs of production and marketing of one kilogram of slaughtered poultry;

Whereas, for poultrymeat sector products as a whole, examination of the available data on technical perfor-

mance and overhead costs shows a marked change in both; whereas the values used for calculating the levy and the sluice-gate price should therefore be altered;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EEC) No 2778/75 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication of the *Official Journal of the European Communities*.

It shall be applicable from 1 February 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 21 October 1986.

For the Council

The President

G. PATTIE

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 84.

[illegible]

ANNEX II

CCT heading No	Description	Quantity in kg	Composition	Standard amount in ECU
1	2	3	4	5
01.05	Live poultry, that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls : A. Of a weight not exceeding 185 g : I. Turkeys or geese II. Other poultry	1,071 each 0,364 each	maize 60 % barley 30 % oats 10 % maize 60 % barley 30 % oats 10 %	} 0,9000 } 0,1926
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen : A. Whole poultry : I. Fowls : a) 83 % chickens b) 70 % chickens c) 65 % chickens II. Ducks : a) 85 % ducks b) 70 % ducks c) 63 % ducks III. Geese : a) 82 % geese b) 75 % geese IV. Turkeys : a) 80 % turkeys b) 73 % turkeys V. Guinea fowls	1,602 1,822 1,985 2,647 3,214 3,571 3,100 3,389 2,194 2,404 3,051	maize 80 % barley 20 % maize 80 % barley 20 % maize 80 % barley 20 % maize 60 % barley 30 % oats 10 % maize 60 % barley 30 % oats 10 % maize 60 % barley 30 % oats 10 % maize 60 % barley 30 % oats 10 % maize 60 % barley 30 % oats 10 % maize 60 % barley 30 % oats 10 %	} 0,8355 } } } } 0,8042 } } } } 1,3548 } } } 1,2825 } } } 1,4415

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3234/86

of 24 October 1986

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2010/86 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 23 October 1986;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2010/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 October 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)	
		Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	7,44	174,85
10.01 B II	Durum wheat	32,48	242,55 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	43,99	154,31 ⁽²⁾
10.03	Barley	14,08	173,49
10.04	Oats	76,61	145,71
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	172,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Buckwheat	—	0
10.07 B	Millet	14,08	117,31 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	—	167,96 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed; other cereals	—	0 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	24,22	258,30
11.01 B	Rye flour	75,39	229,84
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	63,59	389,20
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	25,27	277,32

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

⁽⁸⁾ The levy referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2913/86 shall be fixed on the basis of an invitation to tender in accordance with Commission Regulation (EEC) No 3140/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3235/86

of 24 October 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2011/86 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 23 October 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 October 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3236/86
of 24 October 1986

re-establishing the levying of customs duties applicable to wrought bars, rods, angles, shapes and sections of aluminium; aluminium wire falling within heading No 76.02, originating in Venezuela, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3599/85 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3599/85 of 17 December 1985 applying generalized tariff preferences for 1985 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Article 1 of that Regulation, duties on the products listed in Annex II originating in each of the countries or territories listed in Annex III shall be totally suspended and the products as such shall, as a general rule, be subject to statistical surveillance every three months on the reference base referred to in Article 12;

Whereas, as provided for in Article 12, where the increase of preferential imports of these products, originating in one or more beneficiary countries, causes, or threatens to cause, economic difficulties in the Community or in a region of the Community, the levying of customs duties may be re-established, once the Commission has had an appropriate exchange of information with the Member States; whereas for this purpose the reference base to be considered shall be, as a general rule, 190 % of the highest maximum amount valid for 1980;

Whereas, in the case of wrought bars, rods, angles, shapes and sections of aluminium; aluminium wire, falling within heading No 76.02 the individual ceiling was fixed at 1 472 000 ECU; whereas, on 17 October 1986, imports of these products into the Community, originating in Venezuela, reached the ceiling in question after being

charged thereagainst; whereas the exchange of information organized by the Commission has demonstrated that continuance of the preference threatens to cause economic difficulties in a region of the Community;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against Venezuela,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 28 October 1986, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3599/85 shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Venezuela:

CCT heading No	Description
76.02 (NIMEXE code 76.02-all numbers)	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections of aluminium; aluminium wire

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1986.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 352, 30. 12. 1985, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3237/86

of 24 October 1986

fixing definitively the export refund for colza and rape seed applicable from 1 February to 31 August 1986 in the case of advance fixing for the 1986/87 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1454/86⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and sunflower seeds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1333/86 of 6 May 1986 amending Regulation (EEC) No 1678/75 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽⁵⁾ lays down the new agricultural conversion rates applicable from 1 July 1986 for colza and rape seed; whereas, pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁶⁾, the amounts in national currencies of the export refunds fixed in advance by the Regulations adopted before 1 May 1986 which took account of the agricultural conversion rates applicable on the dates of their entries into force should be adjusted for the months concerned by the new agricultural conversion rates;

Whereas, between 1 February and 30 May 1986, the provisional amounts of the refund in question valid for July to October 1986 took account of the target price valid for the 1985/86 marketing year and the monthly increases in that price proposed by the Commission to the Council for the 1986/87 marketing year for such seed; whereas such fixing, done subject to the Council decisions, was necessary owing to the lack of a regulation fixing the target prices and of a regulation fixing the monthly increases in the target prices for the 1986/87

marketing year; whereas Council Regulation (EEC) No 1457/86⁽⁷⁾ fixes the target prices and intervention prices for colza and rape seed and sunflower seed for the 1986/87 marketing year and Council Regulation (EEC) No 1458/86⁽⁸⁾ fixes the monthly increases in the target and intervention prices for colza and rape seed and sunflower seed for the 1986/87 marketing year;

Whereas, between 1 June and 31 August 1986, the provisional amounts of the refund in question applicable for July to December 1986 and January 1987 were fixed subject to the amount to be deducted under the system of maximum guaranteed quantities; whereas that abatement was fixed by Commission Regulation (EEC) No 2482/86⁽⁹⁾;

Whereas the amounts of the export refunds for colza and rape seed valid provisionally should therefore be confirmed or altered and they should be fixed definitively,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the final export refund for colza and rape seed fixed in advance for July to September 1986, as set out in the Annexes to Commission Regulations (EEC) No 213/86⁽¹⁰⁾, (EEC) No 553/86⁽¹¹⁾, (EEC) No 892/86⁽¹²⁾ and (EEC) No 1042/86⁽¹³⁾, shall be replaced by the amounts set out in the tables in the Annex hereto and which shall be fixed definitively from the date of entry into force of the Regulations in question.

2. The amounts of the gross export refund for colza and rape seed fixed in advance for July to September 1986, as set out in the Annexes to the Regulations referred to in paragraph 1, and the amounts of the gross and final export refunds for colza and rape seed fixed in

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 8.

⁽³⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 12.

⁽⁸⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 212, 2. 8. 1986, p. 23.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1986, p. 25.

⁽¹¹⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1986, p. 67.

⁽¹²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 31.

⁽¹³⁾ OJ No L 95, 10. 4. 1986, p. 43.

advance for July to December 1986 and January 1987, as set out in the Annexes to Commission Regulations (EEC) No 1278/86 ⁽¹⁾, (EEC) No 1679/86 ⁽²⁾, (EEC) No 2015/86 ⁽³⁾ and (EEC) No 2425/86 ⁽⁴⁾, are hereby confirmed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 114, 1. 5. 1986, p. 28.
⁽²⁾ OJ No L 146, 31. 5. 1986, p. 18.
⁽³⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 15.
⁽⁴⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1986, p. 32.

ANNEX

AMOUNTS OF THE FINAL EXPORT REFUND FOR COLZA AND RAPE SEED

TABLE A

Seed harvested in and exported from the BLEU

(Bfrs/Lfrs per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of the refund	Amount of the refund in the case of advance fixing for		
		July	August	September
213/86	1 February 1986	935,09		
553/86	1 March 1986	1 011,69	1 004,27	
892/86	1 April 1986	987,53	987,53	1 003,21
1042/86	10 April 1986	964,03	964,03	979,71

TABLE B

Seed harvested in and exported from Denmark

(Dkr per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of the refund	Amount of the refund in the case of advance fixing for		
		July	August	September
213/86	1 February 1986	172,56		
553/86	1 March 1986	185,58	185,05	
892/86	1 April 1986	181,20	181,20	184,90
1042/86	10 April 1986	176,94	176,94	180,64

TABLE C

Seed harvested in and exported from Germany

(DM per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of the refund	Amount of the refund in the case of advance fixing for		
		July	August	September
213/86	1 February 1986	49,92		
553/86	1 March 1986	52,83	53,31	
892/86	1 April 1986	51,62	51,62	53,30
1042/86	10 April 1986	51,62	51,62	53,30

TABLE D

Seed harvested in and exported from Greece

(Dr per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of the refund	Amount of the refund in the case of advance fixing for		
		July	August	September
213/86	1 February 1986	1 700,28		
553/86	1 March 1986	1 907,49	1 907,49	
892/86	1 April 1986	1 689,68	1 689,68	1 606,26
1042/86	10 April 1986	1 618,29	1 618,29	1 568,20

TABLE E

Seed harvested in and exported from Spain

(Pta per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of the refund	Amount of the refund in the case of advance fixing for		
		July	August	September
213/86	1 February 1986	—		
553/86	1 March 1986	2 314,74	2 260,79	
892/86	1 April 1986	2 239,04	2 239,04	2 256,28
1042/86	10 April 1986	2 180,84	2 180,84	2 198,08

TABLE F

Seed harvested in and exported from France

(FF per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of the refund	Amount of the refund in the case of advance fixing for		
		July	August	September
213/86	1 February 1986	139,81		
553/86	1 March 1986	150,38	147,81	
892/86	1 April 1986	146,66	146,66	147,56
1042/86	10 April 1986	135,42	135,42	136,32

TABLE G

Seed harvested in and exported from Ireland

(£ Irl per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of the refund	Amount of the refund in the case of advance fixing for		
		July	August	September
213/86	1 February 1986	15,039		
553/86	1 March 1986	16,291	16,171	
892/86	1 April 1986	15,896	15,896	16,151
1042/86	10 April 1986	15,320	15,320	15,825

TABLE H

Seed harvested in and exported from Italy

(Lit per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of the refund	Amount of the refund in the case of advance fixing for		
		July	August	September
213/86	1 February 1986	28 583		
553/86	1 March 1986	31 869	30 973	
892/86	1 April 1986	31 048	31 048	30 897
1042/86	10 April 1986	30 099	30 099	30 629

TABLE I

Seed harvested in and exported from the Netherlands

(Fl per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of the refund	Amount of the refund in the case of advance fixing for		
		July	August	September
213/86	1 February 1986	56,15		
553/86	1 March 1986	59,49	59,98	
892/86	1 April 1986	58,14	58,14	59,96
1042/86	10 April 1986	58,14	58,14	59,96

TABLE J

Seed harvested in and exported from Portugal

(Esc per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of the refund	Amount of the refund in the case of advance fixing for		
		July	August	September
213/86	1 February 1986	—		
553/86	1 March 1986	3 069,76	2 936,44	
892/86	1 April 1986	2 987,22	2 987,22	2 926,44
1042/86	10 April 1986	3 172,52	3 172,52	3 247,81

TABLE K

Seed harvested in and exported from the United Kingdom

(£ per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of the refund	Amount of the refund in the case of advance fixing for		
		July	August	September
213/86	1 February 1986	10,935		
553/86	1 March 1986	11,896	11,725	
892/86	1 April 1986	11,741	11,741	11,877
1042/86	10 April 1986	11,916	11,916	12,052

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3238/86
of 24 October 1986

amending part 5 of Annex I to Regulation (EEC) No 1057/86 as regards certain coefficients to be applied and the determination of the monetary compensatory amount for 'Vacherin Mont d'Or' cheese

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985 on monetary compensatory amounts in agriculture ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2502/86 ⁽²⁾, and in particular Articles 9 (2) and 12 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the Conversion rates to be applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2897/86 ⁽⁴⁾,

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 1677/85 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1057/86 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3170/86 ⁽⁶⁾;

Whereas, by means of Council Regulation (EEC) No 3129/86 of 13 October 1986 amending Regulation (EEC) No 2915/79 as regards the entry of 'Vacherin Mont d'Or' cheese under subheading 04.04 A of the Common Customs Tariff and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff ⁽⁷⁾, 'Vacherin Mont d'Or' cheese was inserted by way of an exception in subheading 04.04 A as a hard cheese; whereas, since 'Vacherin Mont d'Or' is a soft cheese, it should be stipulated that, where a monetary compensatory amount has to be applied, the amount applicable is that laid down for cheeses falling within subheading 04.04 E I b) 2;

Whereas the selling price of intervention butter fixed by Commission Regulation (EEC) No 3143/85 ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3157/86 ⁽⁹⁾, has been

reduced; whereas, in view of this reduction, the coefficients of 0,22 and 0,30 set out in the first indent of note 4 to part 5 of Annex I to Regulation (EEC) No 1057/86 should be adjusted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following paragraph is added to note 12 of part 5 of Annex I to Regulation (EEC) No 1057/86:

'Where, in the case of 'Vacherin Mont d'Or' cheese, the conditions laid down in Article (1) of Regulation (EEC) No 2915/79 are not complied with or where intra-Community trade or exports to third countries are involved, the compensatory amount to be applied shall be that applicable to products falling within subheading 04.04 E I b) 2 of the Common Customs Tariff having a fat content, by weight, in the dry matter of 10 % or more.'

Article 2

The first indent of note 4 to part 5 of Annex I to Regulation (EEC) No 1057/86 is replaced by the following:

'— in Regulation (EEC) No 3143/85 (OJ No L 298, 12. 11. 1985, p. 9) the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0,16. However, for Spain, the coefficient shall be 0,24'.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 28 October 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 219, 6. 8. 1986, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 269, 20. 9. 1986, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 98, 12. 4. 1986, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 296, 20. 10. 1986, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 292, 16. 10. 1986, p. 3.

⁽⁸⁾ OJ No L 298, 12. 11. 1985, p. 9.

⁽⁹⁾ OJ No L 294, 17. 10. 1986, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3239/86**of 24 October 1986****opening a standing invitation to tender for the export of 300 000 tonnes of durum wheat held by the Italian intervention agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1581/86 of 23 May 1986 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽³⁾ provides that cereals held by the intervention agencies shall be disposed of by invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3826/85⁽⁵⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas on 16 October 1986 Italy notified the Commission that it wished to up for sale for export to third countries 300 000 tonnes of durum wheat held by its intervention agency; whereas it is possible to accede to that request;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Italian intervention agency may, on the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1836/82, open a standing invitation to tender for the export of 300 000 tonnes of durum wheat held by it.

Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 300 000 tonnes of durum wheat to be exported to all third countries.
2. The regions in which the 300 000 tonnes of durum wheat are stored are listed in Annex I hereto.

Article 3

The export licences shall be valid from their date of issue within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 1836/82, until the end of the end of the fourth month following.

Article 4

1. The time limit for submission of tenders under the first partial invitation to tender shall expire on 12 November 1986 at 12 noon (Brussels time).
2. The time limit for submission of tenders under the last partial invitation to tender shall expire on 25 March 1987 at 12 noon (Brussels time).
3. The tenders shall be lodged with the Italian intervention agency.

Article 5

The Italian intervention agency shall notify the Commission of the tenders received not later than two hours after expiry of the time limit for the submission thereof. Notification shall be given as specified in the table in Annex II hereto.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

ANNEX I

(tonnes)	
Place of storage	Quantity
Cuneo	37 126,188
Torino	2 066,713
Pavia	6 860,003
Verona	4 549,266
Venezia	16 534,944
Reggio Emilia	12 957,130
Ravenna	22 837,309
Ferrara	21 500,000
La Spezia	10 000,000
Livorno	5 819,895
Firenze	1 192,080
Grosseto	7 900,000
Siena	935,000
Ancona	2 421,000
Macerata	1 210,000
Perugia	278,000
Chieti	156,000
Pescara	837,830
Roma	10 605,000
Viterbo	5 300,000
Napoli	39 204,013
Foggia	52 947,418
Catanzaro	21 817,702
Palermo	5 629,110
Caltanissetta	9 315,299

ANNEX II

Standing invitation to tender for the export of 300 000 tonnes of durum wheat held by the Italian intervention agency

(Regulation (EEC) No 3239/86)

1	2	3	4	5	6	7
Tender No	Consignment No	Quantity (tonnes)	Offer price (ECU/tonne) ⁽¹⁾	Price increases (+) or reductions (—) (ECU/tonne)	Commercial costs (ECU/tonne)	Destination
1						
2						
3						
etc.						

⁽¹⁾ This price includes the increases or reductions relating to the lot to which the tender refers.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3240/86

of 24 October 1986

fixing the amount of the securities applicable to certain olive oils released into free circulation in the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3089/78 of 19 December 1978 laying down general rules in respect of aid for the consumption of olive oil⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2762/80⁽²⁾, and in particular the last subparagraph of Article 9 (1) thereof,

Whereas, in the event of a substantial alteration in consumption aid, the last subparagraph of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 3089/78 authorizes the Commission, as soon as the alteration in such aid has been decided on, to adjust the amount of the security applicable to imported olive oils;

Whereas for the 1986/87 marketing year the amount of consumption aid has been increased substantially with effect from 1 November 1986; whereas, in order to avoid speculative transactions, it is appropriate to adjust the amount of the security to take account of that alteration,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Without prejudice to the second subparagraph of Article 17 (2) of Commission Regulation (EEC) No

2677/85⁽³⁾, the amount of the security referred to in Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 3089/78 shall be, according to the Member State in which it is lodged:

— Lit	131 997	per 100 kg,
— FF	603,046	per 100 kg,
— Bfrs	3 981,24	per 100 kg,
— DM	202,596	per 100 kg,
— Fl	228,275	per 100 kg,
— £	53,2569	per 100 kg,
— £ Irl	66,4977	per 100 kg,
— Dkr	725,442	per 100 kg,
— Dr	9 910,20	per 100 kg,
— Pta	12 383,9	per 100 kg,
— Esc	12 894,9	per 100 kg.

2. The security referred to above shall apply from the date of entry into force of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 369, 29. 12. 1978, p. 12.

⁽²⁾ OJ No L 287, 30. 10. 1980, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 254, 25. 9. 1985, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3241/86
of 24 October 1986

**on the issue of import licences on 30 October 1986 for sheepmeat and goatmeat
products originating in certain non-member countries**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80
of 27 June 1980 on the common organization of the
market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 882/86 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3643/85
of 19 December 1985 concerning the import system
applicable to certain non-member countries in the sheep-
meat and goatmeat sector, as from 1986 ⁽³⁾, and in parti-
cular Article 3 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3653/85 ⁽⁴⁾
laid down detailed rules for implementing the import
system provided for in Regulation (EEC) No 3643/85;
whereas provision should be made, pursuant to Article 2
(5) of Regulation (EEC) No 3653/85, for determining the
extent to which import licences may be issued in connec-
tion with applications lodged in respect of the fourth
quarter of 1986;

Whereas, in cases where the quantities in respect of
which licence applications have been lodged exceed the
quantities which may be imported pursuant to Article 1
of Regulation (EEC) No 3653/85, such quantities should
be reduced by a single percentage figure in accordance
with Article 2 (5) (b) of that Regulation;

Whereas all the licence applications may be granted in
cases where the quantities in respect of which licence

applications have been lodged do not exceed the quanti-
ties provided for in Regulation (EEC) No 3653/85,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Member States shall, on 30 October 1986, issue the
import licences provided for in Regulation (EEC) No
3653/85 and applied for from 1 to 10 October 1986
subject to the following conditions:

- (a) for products falling within subheading 02.01 A IV a) of
the Common Customs Tariff, the quantities applied
for, originating in other non-member countries, shall
be granted in full;
- (b) for products falling within subheading 02.01 A IV b)
of the Common Customs Tariff, the quantities applied
for, originating:
 - in Chile, shall be granted in full,
 - in other non-member countries, shall be granted
in full;
- (c) for products falling within subheading 01.04 B of the
Common Customs Tariff, the quantities applied for,
originating in other non-member countries, shall be
reduced by 90 %.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 October
1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 24 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 348, 24. 12. 1985, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 348, 24. 12. 1985, p. 21.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3242/86
of 24 October 1986
fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Whereas the import levies on frozen beef and veal were fixed by Regulation (EEC) No 2351/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2950/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in amended Regulation (EEC) No 2351/86 to

the quotations and other information known to the Commission that the levies should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on frozen beef and veal shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 November 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 203, 26. 7. 1986, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 275, 26. 9. 1986, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 October 1986 fixing the import levies on frozen beef and veal ⁽¹⁾

<i>(ECU/100 kg)</i>	
CCT heading No	Levy
	— Net weight —
02.01 A II b) 1	172,635
02.01 A II b) 2	138,108 (a)
02.01 A II b) 3	215,794
02.01 A II b) 4 aa)	258,952
02.01 A II b) 4 bb) 11	215,794 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 22 (b)	215,794 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 33	296,931 (a)

⁽¹⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(a) Where products are imported under the conditions set out in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 805/68 and in provisions adopted for its application, the levy is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3243/86**of 24 October 1986****fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Whereas the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen were fixed by Regulation (EEC) No 2350/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2949/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in amended Regulation (EEC) No 2350/86 to

the quotations and other information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen shall be as specified in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 November 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 203, 26. 7. 1986, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 275, 26. 9. 1986, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 October 1986 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen ⁽¹⁾

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Yugoslavia ⁽²⁾	Austria/Sweden/ Switzerland	Other third countries
01.02 A II (a)	— Live weight —		
	50,310	36,283	114,707
	— Net weight —		
02.01 A II a) 1	95,589	68,937	217,943
02.01 A II a) 2	76,471	55,150	174,354
02.01 A II a) 3	114,707	82,725	261,532
02.01 A II a) 4 aa)	—	103,406	326,914
02.01 A II a) 4 bb)	—	118,282	373,944
02.06 C I a) 1	—	103,406	326,914
02.06 C I a) 2	—	118,282	373,944
16.02 B III b) 1 aa)	—	118,282	373,944

⁽¹⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

⁽²⁾ This levy is applicable only to products complying with the provisions of Regulation (EEC) No 1725/80 (OJ No L 170, 3. 7. 1980, p. 4).

(a) The levy which is to be applied to young male bovine animals, intended for fattening, of a live weight of 300 kg or less, imported under the conditions set out in Article 13 of Council Regulation (EEC) No 805/68, and in the provisions adopted for its application, is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3244/86

of 24 October 1986

altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular the fifth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 3230/86 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3230/86 to the information known to the Commission that the export refunds

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 3230/86 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation in respect of the products set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 300, 24. 10. 1986, p. 28.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 October 1986 altering the export refunds on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU / tonne)
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to : — Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla — Tunisia — zone II b) — other third countries	116,00 32,00 126,00 20,00
10.01 B II	Durum wheat for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	5,00 (?) 10,00 (?)
10.02	Rye for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	5,00 10,00
10.03	Barley for exports to : — Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla — zone II b) — other third countries	116,00 15,00 20,00
10.04	Oats for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — zone I — other third countries	— 95,00 —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — zone I, zone V and the German Democratic Republic — other third countries	10,00 20,00 —
10.07 B	Millet	—
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	170,00 170,00 150,00 138,00 128,00 115,00

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Refund
ex 11.01 B	Rye flour :	
	— of an ash content of 0 to 700	170,00
	— of an ash content of 701 to 1 150	170,00
	— of an ash content of 1 151 to 1 600	170,00
	— of an ash content of 1 601 to 2 000	170,00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 1 300 ⁽¹⁾	307,00 ⁽²⁾
	— of an ash content of 0 to 1 300 ⁽²⁾	290,00 ⁽²⁾
	— of an ash content of 0 to 1 300	259,00 ⁽²⁾
	— of an ash content of more than 1 300	244,00 ⁽²⁾
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 520	170,00

⁽¹⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

⁽²⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

⁽³⁾ With the exception of the quantities referred to in the Commission's Decision of 19 March 1986.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3245/86

of 24 October 1986

fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat
other than frozen meat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80
of 27 June 1980 on the common organization of the
market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 882/86 ⁽²⁾, and in particular the first
paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on live sheep and goats and on
sheepmeat and goatmeat other than frozen meat were
fixed by Commission Regulation (EEC) No 2352/86 ⁽³⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2951/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in amended Regulation (EEC) No 2352/86 to

the quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on live sheep and goats and on sheep-
meat and goatmeat other than frozen meat shall be as set
out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 November
1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 24 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 203, 26. 7. 1986, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 275, 26. 9. 1986, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 October 1986 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 44 from 3 to 9 November 1986	Week No 45 from 10 to 16 November 1986	Week No 46 from 17 to 23 November 1986	Week No 47 from 24 to 30 November 1986
01.04 B	88,666 ⁽¹⁾	90,085 ⁽¹⁾	92,736 ⁽¹⁾	95,387 ⁽¹⁾
02.01 A IV a) 1	188,650 ⁽²⁾	191,670 ⁽²⁾	197,310 ⁽²⁾	202,950 ⁽²⁾
2	132,055 ⁽²⁾	134,169 ⁽²⁾	138,117 ⁽²⁾	142,065 ⁽²⁾
3	207,515 ⁽²⁾	210,837 ⁽²⁾	217,041 ⁽²⁾	223,245 ⁽²⁾
4	245,245 ⁽²⁾	249,171 ⁽²⁾	256,503 ⁽²⁾	263,835 ⁽²⁾
5 aa)	245,245 ⁽²⁾	249,171 ⁽²⁾	256,503 ⁽²⁾	263,835 ⁽²⁾
bb)	343,343 ⁽²⁾	348,839 ⁽²⁾	359,104 ⁽²⁾	369,369 ⁽²⁾
02.06 C II a) 1	245,245 ⁽³⁾	249,171 ⁽³⁾	256,503 ⁽³⁾	263,835 ⁽³⁾
2	343,343 ⁽³⁾	348,839 ⁽³⁾	359,104 ⁽³⁾	369,369 ⁽³⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽²⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽³⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3246/86
of 24 October 1986
fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 882/86 ⁽²⁾, and in particular the first paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2353/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2952/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in amended Regulation (EEC) No 2353/86 to

the quotations and other information known to the Commission that the levies should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on frozen sheepmeat and goatmeat shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 November 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 203, 26. 7. 1986, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 275, 26. 9. 1986, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 October 1986 fixing the import levies on frozen sheep-meat and goatmeat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 44 from 3 to 9 November 1986 ⁽¹⁾	Week No 45 from 10 to 16 November 1986 ⁽¹⁾	Week No 46 from 17 to 23 November 1986 ⁽¹⁾	Week No 47 from 24 to 30 November 1986 ⁽¹⁾
02.01 A IV b) 1	140,488	142,753	146,983	151,213
2	98,342	99,927	102,888	105,849
3	154,537	157,028	161,681	166,334
4	182,634	185,579	191,078	196,577
5 aa)	182,634	185,579	191,078	196,577
bb)	255,688	259,810	267,509	275,208

⁽¹⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3247/86
of 24 October 1986
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
 Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 934/86⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2051/86⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3218/86⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2051/86 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 87, 2. 4. 1986, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 173 1. 7. 1986, p. 91.
⁽⁴⁾ OJ No L 299, 23. 10. 1986, p. 32.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 October 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	50,78
	B. Raw sugar	44,97 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 21 October 1986

authorizing the extension, for the period from 2 November 1986 to 2 May 1987,
of the sea fisheries agreement between the Government of the Kingdom of Spain
and the Government of the People's Republic of Angola

(86/510/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 167 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas on 2 November 1984 the Government of the Kingdom of Spain signed with the Government of the People's Republic of Angola a sea fisheries agreement for a period of one year and whereas that agreement continues to apply for further periods of six months unless notice of its denunciation is given at least three months before the end of each such period;

Whereas Article 167 (2) of the Act of Accession lays down that the provisions of fisheries agreements concluded by the Kingdom of Spain with third countries before accession to the Community shall not be affected during the period when the provisions of such agreements are provisionally maintained;

Whereas, under Article 167 (3) of the Act of Accession, the Council is to adopt, before the expiry of the fisheries agreements concluded by the Kingdom of Spain with third countries, provisions appropriate for the continuation of fishing activities resulting therefrom, including the possibility of extension;

Whereas, by Decision 86/136/EEC⁽¹⁾, the Council authorized the Kingdom of Spain to extend for the period from 2 May to 2 November 1986 the sea fishing agreement

concluded on 2 November 1984 between the Government of the Kingdom of Spain and the Government of the People's Republic of Angola pending the conclusion of a fishing agreement between the European Economic Community and the Government of the People's Republic of Angola;

Whereas the negotiations between these two last-mentioned parties have not yet taken place; whereas, this being so, it is in the interests of the Community to authorize the Kingdom of Spain to renew for a further six months the agreement in question, in order to avoid fishing by the Community vessels concerned being interrupted,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Spain is hereby authorized to extend, for the period 2 November 1986 to 2 May 1987, the fisheries agreement concluded on 2 November 1984 with the People's Republic of Angola.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Spain.

Done at Luxembourg, 21 October 1986.

For the Council

The President

G. PATTIE

⁽¹⁾ OJ No L 106, 23. 4. 1986, p. 34.

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2593/86 of 14 August 1986 altering the accession compensatory amounts applicable to trade in goods covered by Regulations (EEC) No 3033/80 and (EEC) No 3035/80**

(Official Journal of the European Communities No L 234 of 20 August 1986)

On page 6, in Annex II, footnote (°):

for: 'On exportation, the amounts preceded by a plus sign shall be granted and those preceded by a minus sign shall be levied.'

read: 'On importation, the amounts preceded by a plus sign shall be levied and those preceded by a minus sign shall be granted.'

On page 11, in Annex IV, footnote (°):

for: 'On exportation, the amounts preceded by a plus sign shall be granted and those preceded by a minus sign shall be levied.'

read: 'On importation, the amounts preceded by a plus sign shall be levied and those preceded by a minus sign shall be granted.'

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3138/86 of 14 October 1986 on the supply of milled long grain rice to the Republic of Sierra Leone as food aid

(Official Journal of the European Communities No L 292 of 16 October 1986)

On page 23, in the Annex, at point 4 'Product to be mobilized':

for: 'milled round grain rice (non parboiled)',

read: 'milled long grain rice (non parboiled)'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3167/86 of 16 October 1986 fixing the export refunds on milk and milk products

(Official Journal of the European Communities No L 294 of 17 October 1986)

On page 32, in the Annex under subheading 04.02 A II b) 3 (aa):

for: '143,35',

read: '143,65'.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

DOCUMENT

EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND

Tenth Annual Report (1984)

The ERDF, one of the Community's structural funds was set up in 1975 to correct the principal regional imbalances within the Community. ERDF aid is accordingly granted in areas and regions suffering from imbalances resulting in particular from the predominance of agriculture, industrial change and structural under-employment. Such regions, which are determined in agreement with the Member States, are generally the areas covered by national regional aid schemes, these areas being approved by the Commission in accordance with Articles 92 and 94 of the Treaty establishing the European Economic Community. The ERDF provides assistance by making grants which support and supplement national regional development efforts

119 pp. ISBN 92-825-5875-4 CB-45-85-195-EN-C

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 450 IRL 7.20 UKL 6 USD 9



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg